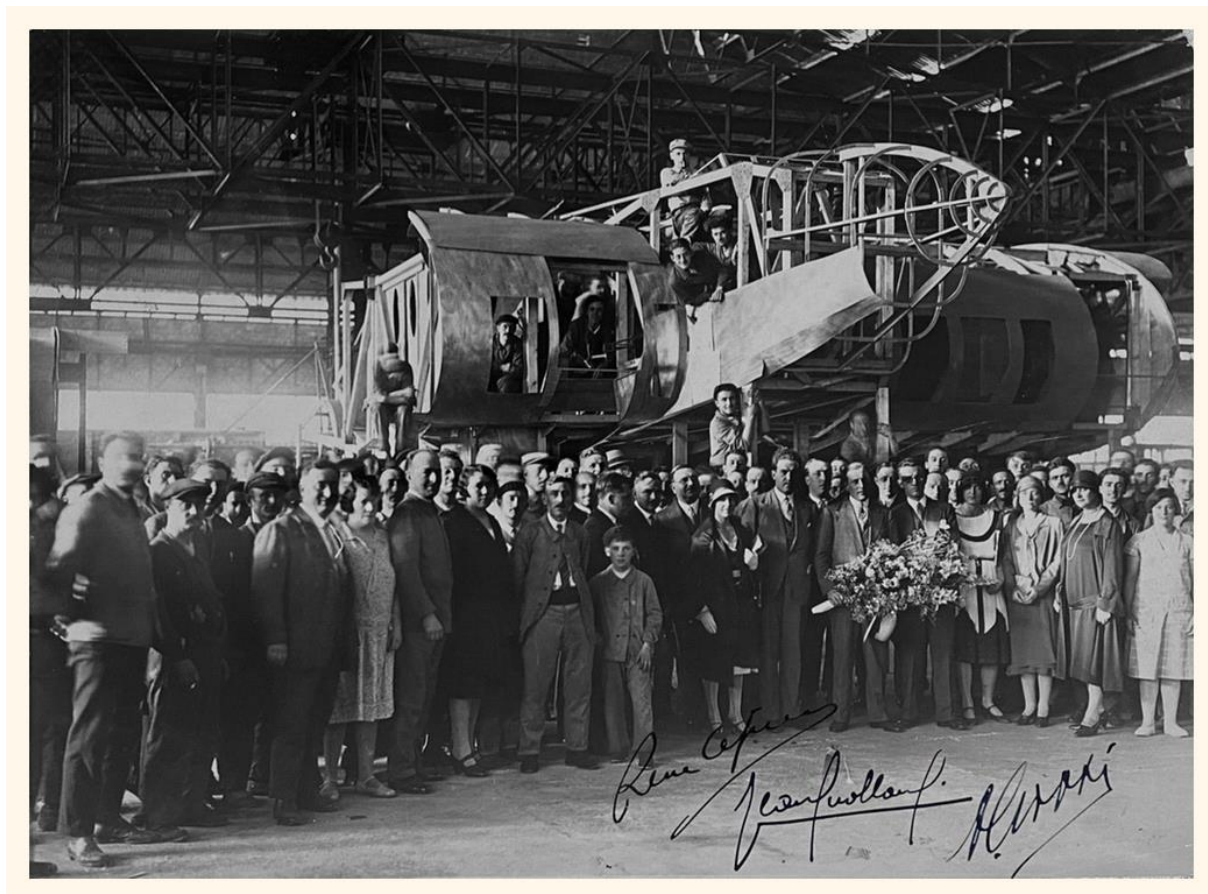


Assolant, Lefèvre et Lotti à Bordeaux



Chez le constructeur Dyle et Bacalan où le monstrueux DB 70 est en construction

À 17h 30 (*jeudi 4 juillet 1929*), visite des ateliers aéronautiques [Dyle et Bacalan](#), et à 20h 30, grand gala au Casino des Quinconces, au profit de la caisse de secours des aviateurs du camp de Cazaux, où au cours de la revue « Pour Vous ! », nos héros seront présentés au public, et retraceront les heures inoubliables vécues par le premier équipage français qui a réussi la traversée de l'Atlantique Nord.

À cette représentation de gala à laquelle assisteront toutes les notabilités civiles et militaires, la musique militaire du 57^{ème} d'infanterie prêtera son concours et se fera entendre pendant les entr'actes.

Au cours de la représentation, [un pingouin fétiche](#) d'Assolant, signé par les trois aviateurs, sera mis aux enchères au profit de la Caisse de secours des aviateurs de Cazaux.

La présentation au public des trois héros de la traversée de l'Atlantique sera faite par M. Jannekeyn, délégué officiel des « Vieilles Tiges ».

LA RÉCEPTION À L'AÉRO-CLUB DU SUD-OUEST

Les aviateurs Assolant, Lefèvre et Lotti sont arrivés jeudi matin (4 juillet) en auto, à Bordeaux. À onze heures, ils ont été reçus au siège de l'Aéro-Club du Sud-Ouest, dans les nouveaux locaux de l'immeuble situé aux allées de Tourny

À leur arrivée devant les locaux de l'Aéro-Club, les aviateurs ont été salués par de nombreuses personnes stationnant sur les trottoirs et désireuses de démontrer leurs sympathies aux courageux Français.



Réception tout à fait intime à laquelle assistaient près de cinquante membres de notre Aéro-Club. Parmi l'assistance, nous avons noté MM. Duprat père et fils, Villepastour. Uteau, Vlalla, Legendre de l'A. C. B., puis MM. Vieux, conseiller de préfecture, représentant M. le Préfet de la Gironde ; docteur Ginestous, représentant M. le Maire de Bordeaux ; le capitaine Vaylac, représentant le général en chef ; le capitaine Mesrouzes, du Centre d'Aviation de Bordeaux ; le consul des Etats-Unis, etc...

Priront la parole, MM. le Consul des Etats-Unis, le docteur Ginestous, M. Jacquemart, représentant de la Chambre de commerce de Bordeaux, et le représentant du préfet de la Gironde, qui leur souhaitèrent la bienvenue dans notre ville, et leur adressèrent, au nom de tous, de vives félicitations pour leur magnifique exploit.

A onze heures trente, les trois aviateurs, après avoir remercié les membres présents à cette courte réception, sont partis en automobile pour le camp de Cazaux où ils devaient déjeuner. Ils seront jeudi soir de retour à Bordeaux.

VISITE DUNE GRANDE USINE D'AUTOMOBILES

La Société des automobiles Motobloc — qui, d'ailleurs, a mis à la disposition des aviateurs de somptueuses voitures — avait organisé une grande réception en l'honneur de MM. Assolant, Lefèvre et Lotti.



La voiture « Autobloc » utilisée par ASSOLLANT, LEFÈVRE et LOTTI le 4 juillet 1929

M. Delor, président du conseil d'administration, leur a souhaité, dès leur arrivée, une cordiale bienvenue, et le personnel de l'usine leur a offert une splendide gerbe de fleurs, en

témoignage d'admiration pour leur courage et le grand exploit qui honore l'aviation française. MM. Assolant, Lefèvre et Lotti ont visité l'usine dans ses diverses parties, et se sont montrés tout à fait satisfaits d'un aussi touchant accueil.

LE GALA DU CASINO AU PROFIT DE LA CAISSE DE SECOURS DES AVIATEURS DE CAZAUX

Le second acte de la revue vient de s'achever. Les héros de la traversée de l'Atlantique. Assolant, Lefèvre et Lotti, ainsi que les personnalités qui les accompagnent, prennent place sur le plateau aux côtés de M. Alfred Duprat, président de l'Aéro-Club du Sud-Ouest. Avec autant d'aisance que d'émotion, brièvement mais non sans élégance, M. Duprat dit combien lui semble précieux l'honneur qui lui échoit ce soir et loue l'idée généreuse des aviateurs triomphants qui, en pleine gloire, ont, eu la touchante pensée d'organiser un gala au profit de la caisse de secours des aviateurs de Cazaux.

Lotti conte ensuite très simplement quelques souvenirs de la mémorable traversée. Il parle du crocodile et de Schreiber. Il semble qu'il n'ait pas conservé un très bon souvenir de ce passager clandestin.

Le bluff ! ça n'est guère en effet l'affaire de Lotti, garçon plein de tact et de mesure. Quant à Assolant et Lefèvre, s'ils ne sont pas ennuyés de paraître sur une scène, ils savent garder cette attitude pleine de modestie et de sérénité, la seule qu'aime vraiment la foule.

Après Lotti, on entend M. Jannekeyn, délégué officiel des « Vieilles Tiges » et l'on passe aux enchères. Le pingouin d'Assolant est enlevé pour 1.500 francs par M. Ginestet, tandis qu'une photographie dédicacée (1) est acquise pour un millier de francs par un mutilé de guerre.

(1) on sait par une autre source qu'elle a été prise l'après-midi même à Cazaux)

M. Carol, au nom de la compagnie théâtrale, offre son sincère hommage aux aviateurs, sous la forme d'un à-propos en vers d'une belle tenue littéraire.

La manifestation prend fin tandis, que l'orchestre couvre d'une « Marseillaise » les frénétiques applaudissements du public.

Passage de Lefèvre, Assolant et Lotti à Cazaux

Profitant de leur court séjour à Bordeaux, Assolant, Lefèvre et Lotti n'ont pas voulu rester indifférent au souvenir des marques de sympathie qui leur avaient été prodiguées à l'occasion de leur passage à Cazaux après leur récente et magnifique traversée de l'Atlantique. Aussi Assolant, Lefèvre et Lotti étaient-ils attendus aujourd'hui à Cazaux, où MM. les Officiers et Sous-Officiers du camp d'aviation leur avaient réservé l'accueil le plus enthousiaste. Arrivés à 13h 30, ils ont été reçus au Cercle des officiers et sous-officiers, où se trouvaient réunis les officiers et sous-officiers du camp de Cazaux et ceux du 32^{ème} régiment actuellement en stage, qui leur ont témoigné la plus vive et la plus franche cordialité.

Un champagne d'honneur a été offert à Assolant, Lefèvre et Lotti, qui ont ensuite pris congé des officiers et sous-officiers pour se diriger vers Bordeaux.



**Sans doute à Cazaux, l'après-midi du 4 juillet 1929 avec les militaires à identifier...
En effet les trois héros sont habillés de la même façon que chez Dyle & Bacalan
Est-ce la photo dédicacée mise aux enchères au gala de Bordeaux le soir-même ?**